



Resúmen di kontesta enkuesta 2019

Programa di Siensia pa Karibe NWO

Na 2019, Organisashon Hulandes pa Estudio Sientífiko (NWO) a ehekutá un konsulta ònlain pa haña sa kiko ta e nesesidatnan i preguntanan sientífiko prinsipal di e pueblonan i institutonan di e seis islanaan ku ta forma parti di Reino Hulandes, inkluso personanan den diaspora di e islanaan, ku tin un relashon personal fuerte ku un di e islanaan, pero ku ta biba otro kaminda (manera na Hulanda). Un gran kantidat di hende a yena e enkuesta ònlain, resultando den un base abundante di aporte pa desaroyo di un Agènda Sientífiko pa e partinan Karibense di Reino.

E siguiente pida tekstonan ta duna un resúmen general di e informashon ku nos a risibí na 2019, organisá den seis tema menshoná frekuenteamente i tresasuntu kompleho i amplio. Bo por reakshoná riba kada un di e pidanan apart; òf bo por skohe pa duna bo reakshon riba e resúmen kompletu.

- 1. TÉMANAN PRINSIPAL.** Por klüster e tópiconan prinsipal pa estudio sientífiko den un kantidat die tema (wak akibou). Mayoria di e tópiconan aki ta korespondé estrechamente ku e retoran i asuntunan menshoná den e struktura di [SIDS](#) y e [SAMOA](#)-pathway. E sekuensia di tópiko presentá akibou no ta indiká prioridat. Por konsiderá tur seis e gruponan di tópiko importante.

1.1. EKONOMIA I TRABOU

Desaroyo ekonómiko sostenibel, inklusivo, ekitativo, i diversifiká | Redukshon di pobresa

Ekonomianan sostenibel ta forma un di e pilánan prinsipal di bienestar i progreso di un komunitat. Hopi di e enkuestadonan a ekspresá nan preokupashon ku futuro prospekto pa loke ta ekonomia di e islanaan, disponibilidat di trabou, i problemanan relashoná ku probresa. E enkuestadonan a enfatísá e nesesidat pa diversifiká e ekonomianan pa hasi nan menos vulnerabel pa krísis inesperá, ku por afektá sektornan spesífiko. Sugerensha pa logra e meta aki ta inkluí: stimulá aktividad regional i negoshi chikí, fomentá inovashon via eliminashon di sierto regulashon, krea oportunidat den sektornan nobo pa medio di invershon, fomentá emprendimentu lokal i drecha e sistema antiguo di impuesto. Redusí divishon entre riku i pober, kombatí korupshon i krea medida pa redusí e ‘brain-drain’ bou di hoben, a keda sugerí como kondishonnan nesesario pa mehorá e situashon ekonómiko riba témino largu.

Sinembargo, e preokupashon mas importante, tin di aber ku e nesesidat urgente pa kombatí probresa. Pobresa ta konsiderá un opstáculo enorme pa desaroyo sosietal, ku mester di atenshon spesial i ku ta yama pa un strategia ekstenso pero trahá na midí pa remedi’é. Enkuestadonan a sugerí introdukshon di medida lokal adaptabel pa kombatí probresa, tantu como mehorashon di enseñansa, remediá desigualdat sistémiko, empoderá hoben, i transparensa pa yuda kontené krelementu di pobresa.

1.2. KOMUNIDATNAN SIGUR & SANO

Promoviendo komunidatnan trankil i sigur | Good governance

‘Good governance’ ta e deseо mas menshoná pa loke ta medionan pa fomentá desaroyo positivo i bienestar komunitario riba e islanaan. Enkuestadonan a ekspresá e nesesidat pa modernisá i profesionalisá sevisionan público, nan ta enkurashá outoridatnan i institushonan pa sostén nan maneho ku echo i dato, i nan ta urgi esnan responsabel pa pone mas énfasis riba perspektiva pa témino largu i planifikashon stratégiko. Pa logra good governance, un enfoke regional na midí ta nesesario, enbes di djis kopia modelonan eksistente. Komo medida konkreto, enkuestado ta mira un nesesidat opvio pa kombatí faboresementu (por ehèmpel ‘partimentu di pastechi’), pa medio

di struktura i proeso transparente, pa un mihó kompreheshon i konsekuentemente tambe un mehorashon di e tumamentu di desishon lokal i pa empoderá institushonnan públiko kapas i responsabel.

Enkuestadonan tabata preokupá pa e spiral negativo di pobresa i mal enseñansa, desempleo i málkomportashon, i e falta di trabou apropiá (i tambe ehèmpelnan) pa profeshonal hoben i hende eduká, resultando den un ‘brain drain’ konstante. Idea kreativo i inisiativa nobo, basá firmemente riba e konteksto regional, ta nesesario pa kambia e rumbo.

Krea un komunitat sigur i sano tambe ta nifiká kombatí kriminalidat, inkluso maltrato doméstiko, seksual i infantil. Enkuestadonan ta rekonosé ku esaki hopi biaha ta ligá na e situashon ekónomiko i e posibilidatnan edukashonal di famia; p’esei e raisnan di kriminalidat meresé miho entendimentu i konsiderashon serio. Algun enkuestado ta sospechá ku migrashon por hunga un ròl den e sentido aki; mester di mihó inventarisashon i entendimentu di e efektonan, tantu positivo como negativo, di migrashon pa i di e islana, segun e enkuestadonan.

1.3. EDUKASHON, KULTURA I IDENTIDAT

Enseñansa i idioma | Historia i identidat | Kultura i herensia

Mehorashon di enseñansa na tur nivel ta e asuntu mas relevante i urgente denter di e tópiko aki, segun e enkuestadonan. Bon edukashon ta di suma importansha pa komunitatnan sano i stabil. No por mehorá enseñansa ku importashon di modelonan i kuríkulonan prefabricada. Na lugá di ese, mester desaroyá i usa enfoke na midí, tumando na kuenta eksplícitamente e konteksto, abilidatnan i balornan regional. Hopi di e kuríkulonan eksistente mester di un revishon total; enseñansa en general mester pone mas énfasis riba tópikoan i balornan ku ta importante pa futuro di e sosiedatnan insular, manera sostenibilidat den e sentido mas amplio di e palabra. Mehorashon duradero di e sistema edukashonal ta rekerí kreashon di kapasidat lokal, empoderashon di maestro hoben i stimulashon di e prinsipio di ‘siña un bida largu’. Ademas, mester komprondé i hèndel e problema di hoben ku no ta kaba skol i e diskrepansia entre e sistema di enseñansa regional i e futuro merkado di empleo mas mihó. Maneho di enseñansa pa logra e metanan aki mester di un base firme di echo i dato.

Bon edukashon, ankrá regionalmente, ta krea un sentimentu positivo di identidat i pertenencia. Varios enkuestado ta mira un nesesidat di pone mas énfasis riba e historia i herensia regional. Un enfoke nobo i descolonial ta nesesario pa promové e outokonsiensiya di e sosiedatnan insular. Herensia kultural tangibel i no-tangibel meresé mas atenshon i mester integrá esaki mas aktivamente den aktividadatnan manera turismo (di kalidat). Lo tin ku faboresé un enfoke kombiná i regional riba unu basá riba modelonan tradisional.

1.4. FUTURO SOSTENIBEL

Turismo sostenibel | Produkshon di energias sostenibel

Sostenibilidat a haña mas atenshon di e enkuestadonan ku kualke otro tópiko den e enkuesta. Nan no ta mira sostenibilidat como un opshon, pero como un nesesidat imperativo, i e reto mas grandi ta kon pa krea progreso duradero den e área aki. Di tur e sektornan menshoná den e enkuesta, enkuestadonan ta haña turismo (masal) e reto mas grandi pa un futuro sostenibel, pasó e ta pone un preshon enorme riba medio ambiente, rekursi limitá i komunitatnan kompletu. Pa definishon, islana chikitu tin poco espasio i rekursi limitá, i e sektor di turismo kresiente tin e potensial di ekspandé asina tantu ku e ta surpasá loke e sistemanan natural i sosietal lokal por wanta. I como ku un parati grandi di turismo ta ligá na e promesa di beyesa natural riba tera i bou di awa,

kresementu sin restrikshon alfin lo kousa un imploshon di henter e sektor. Hopi di e enkuestadonan ta haña ku ta tempu pa desaroyá vishon stratégiko pa futuro di turismo, relashoná ku otro aktividad i funshon. Un kambio gradual di turismo di kantidat haltu pa unu di kalidat haltu, por ta inevitabel i mester bai akompañá di política i maneho adekuá pa fasilitá e transishon.

Tur isla ta depende hopi riba importashon di produkto i rekursu, hasiendo nan vulnerabel pa kualke tipo di interupshon logístico. Invershon den produkshon lokal i seramentu di siklo di rekursu lo yuda aliviá e vulnerabilitat aki, konsekuentemente redusiendo akumulashon di shushi riba e islana. E nesesidat urgente di suficiente awa di bebe ta un asuntu separá ku varios enkuestado a menshoná. Mester di planifikashon urbano pa akomodá tur e funshonnan nesesario den e espasio limitá.

Promoshon di outosostenibilidat tambe mester bira un prioridat pa e futuro transishon di energia. Eksplorashon i empleo di método sostenibel pa generá energia, tumando na kuenta sirkunstansha regional, i maneranan nobo pa redusí consumo di energia, lo hunga un ròl importante den esaki. Mester desaroyá un plan koherente pa un transishon di energia stap pa stap, inkluyendo invershon nesesario i tambe medida finansiero i fiskal pa incentivá tantu siudadano como negoshante pa partisipá na e transishon. Reforma di e sektor di energia (por ehèmpel monopolio) i invershon den inovashonnan inteligente por ta nesesario pa logra e meta aki.

1.5. EKOSISTEMA SANO

Biodiversidat i nkl. especie invasivo | Ekosistema sano | Degradashon di tera, maneho di materia residual, i nkl. residuo peligroso

Hopi enkuestado a enfatisá e importansha di ambientenan sano, tantu bou di awa como riba tera, pa varios funshon sosietal i ekónomico. Hopi ekosistema ta bou di preshon awendia, pa kousa di degradashon di tera, polushon i bashamentu deskontrolá di residuo na kosta. Tur esakinan ta konsekuensha di aktividad humano, prinsipalmente e uso eksesivo di espasio i rekursu pa aktividad ekónomico manera turismo (masal). Kambio di rumbo pa loke ta degradashon ambiental ta rekerí konsientisashon di públiko general, prinsipalmente hobennan, tokante e balor di ekosistema sano, i pa haña mas manera sostenibel pa uso di rekursu limitá (inkl. espasio). Planifikashon urbano, strategianan riba térmico lardu pa balansá balornan natural i funshonnan sosietal, i reglanan ku ta fásil pa apliká pa salbaguardiá stándartnan ambiental, por yuda pa logra e metanan aki.

Kambio di klima, polushon i varios aktividad humano ta menasá especienan nativo i ekosistemanan riba tera i bou di awa, refnan di koral siendo e ehèmpel mas konosí. Na mes momentu, especienan invasivo ta ganado tereno i ta plamando den habitatnan vulnerabel ku un velosidat aselerante. Espesie manera *Sargassum* ta kubri playa den region den kantidat inmenso, seriamente strobando tur sorto di aktividad na playa, partikularmente turismo. Riba tera, buriku i kabritu ku ta kana lòs ta kontribuí na degradashon di tera dor di erosion. Enkuestado ta interpretá e echonan aki como señal di un desequilibrio kresiente entre sistema i proceso natural di un banda, i aktividad humano di otro banda. Nan ta boga pa strategia realístiko pa salbaguardiá funshonamentu di ekosistema i preservá biodiversidat na un manera sosialmente aceptabel. E strategianan aki tambe lo mester inklui senario pa un futuro subida di e nivel di laman.

1.6. ALIMENTO, NUTRISHON I SALÚ

Nutrishon sano, alimento rasonabel | Produkshon sostenibel i outonomia di alimentashon | Aksesu na awa limpi i konfiabel | Malesa relashoná ku estilo di bida, manera obesidat i diabétis | Malesa transmití pa vektor

Alimentashon i nutrishon ta relashoná estrechamente ku salú i bienestar general. Enkuestado a referí frekuentemente na e relashon aki, dor di boga pa promoshon di alimento i un estilo di bida saludabel i rasonabel. Esaki por yuda redusí malesanan komun manera diabétis, obesidat i otro problema di salú relashoná ku bo estilo di bida. Bahamentu di gastu pa nutrishon saludabel, sea pa medio di impuesto inteligente òf via supsidio, ta konsiderá un asuntu hopi urgente i un rekisito básico pa un transishon eksitoso pa maneranan di kome mas salú. Diferente enkuestado ta boga pa medidianan sostenibel pa baha e nivel ekstraordinario di dependensia di alimentonan importá. Por logra esaki entre otro via di fomento aktivo di agrikultura i hortikultura lokal riba eskala chikí, aplikando método di kultivashon i irigashon moderno, desaroyá spesialmente pa áreanan seku. Pa logra esaki, diferente sosio den sektor público i sektor privá lo mester kolaborá estrechamente pa desaroyá un vishon konhunto pa produkshon lokal di alimento, sostenibel riba término largu. Kolaborashon ku islana denter i pafó di Reino por yuda progresá den direkshon di dieta mas sano i tambe futuro soberania di alimentashon.

Ekuestado ta mira un nesesidat general pa mehorá e sistemanan di salubridat i kuido riba e islana. Nanta boga pa un enfoke mas holístico riba bienestar i mas énfasis riba promoshon di un bida salú i prevenshon di enfermedat. Banda di maneho nobo, un kambio di konsiencia bou di pueblo ta nesesario, espesialmente pa loke ta malesa relashoná ku estilo di bida i dieta sano. Enkuestadonan ta pensa ku skolnan por hunga un ròl prominente i asta krusial den promoshon di e ideanan aki bou di hubentut di e islana.

2. **RETONAN KOMPLEHO.** Un análisis mas profundo di e aporte ta revelá varios problema kompleho i intersektoral ku hopi di e enkuestadonan ta konsiderá di suma importansha i prioridat. Tres di e tópiconan aki ta delineá i brevemente deskribí akibou, den un intento pa duna un bista preliminar den e retoran aki. E kantidat, deskipshon eksakto i enkuadro di e problemanan aki por ta otro den e vershon final di e rapòrt.

2.1. Haña un ekilibrio sostenibel entre naturalesa, turismo i bienestar sosial. Hopi enkuestado a ekspresá nan preokupashon ku presente i futuro desaroyo ku por kousa un deseñilibrio serio entre balornan natural, desaroyo ekónomico i bienestar sosial. Turismo desproporshonal hopi biaha ta konsiderá un perturbashon ku ta seriamente debilitá e sostenibilidat di interakshon humano ku naturalesa riba e islana chikitu. Balornan natural, manera refnan di koral, biodiversidat i paisahenan bunita, tantu bou di awa como riba awa, ta esensial pa imágen di e region como destinashon turístico atraktivo. Na mes momentu, turismo masal ta un di e menasanan mas grandi netamente pa e balornan aki. Faktornan manera degradashon di tera i erosion, mal maneho di materia residual, floresementu di Sargassum i sobrepopulashon ta agravá e deseñilibrio persibí entre naturalesa i humanidat. ‘Sobre’-turismo tambe ta menasá e integridat sosial i kultural di e komunitatnan lokal. Hopi enkuestado ta rekonosé e karakter kompliká di e problemanan aki i ta boga pa mas estudio científiko riba varios aspekto di e reto aki. Kambio di maneho pa promové turismo ‘poko pokó’ (slow tourism), planifikashon urbano riba tera i den laman pa aloká área na diferente funshon, protekshon aktivo i restorashon di refnan di koral i otro bida silvestre menasá, i tambe inovashon sosial i téknico ta algun di e vianan sugerí pa aliviá e impakto di e reto aki.

2.2. Balorá cultura i historia lokal, mehorá i regionalisá enseñansa. Enkuestado ta boga pa haña maneranan nobo pa reforsá e identidad di e pueblonan, pa medio di un mihó balorashon di e cultura i aspektonan histórico lokal. Por logra esaki entre otro via programanan edukativo ku ta inkluí i enfatisá balornan regional aktivamente. Diferente enkuestado a menshoná e kestion

di e idioma adekuá pa duna lès na skol, algun di nan dunando sugerenshanan kontrastante pa loke ta posibel solushon. Un enfoke i kreashon kolaborativo basá riba siensia, involukrando siudadano i otro interesado for di komienso di un proyekto por yuda avansá konosementu i implementashon den e área aki. Tabatin un konsenso relativamente grandi riba e nesesidat di ‘regionalisá’ programanan di enseñansa, enbes di kopia modelonan i práktikanan eksistente djafó. Enkuestadonan tabata preokupá ku e kandidat haltu di hoben ku no ta kaba skol i tambe profesionalnan hoben talentoso ku ta bai laga nan isla pa studia i traha afó i ku no ta bini bèk pa motibu di un falta di oportunidat. Ounke stimulashon di enseñansa avansá bou di hende hoben ta konsiderá algu positivo, e enkuestadonan sí tabata boga pa buska manera di krea mas oportunidat lokal pa hende ambisioso i motivá, kontrarestando asina e spiral negativo di ‘brain drain’.

2.3. Mehorá bida sano i fomentá outonomía di alimentashon. Varios enkuestado a menshoná e nesesidat di mehorá i stimulá un estilo di bida sano riba e islana. Den hopi kaso tabata referí na un redukshon deseabel di malesanan relashoná ku estilo di bida i problemanan relashoná ku alimentashon, manera obesidat i diabétis, kual enkuestadonan ta konsiderá menasanan serio pa bienestar. A menshoná gastu haltu pa kuminda sano i falta di konosementu bou di populashon, como e opstákulonan mas prominente pa fomento di un dieta sano pa gruponan amplio di e pueblonan lokal. Na mes momentu, hopi hende a ekspresá nan preokupashon ku e dependensia grandi ku e islana tin riba importashon di alimento, sugeriendo ku lo mester krea i implementá oportunidat i konsepto pa produkshon lokal chikí. Inovashon tékniko, por ehèmpel sistema di irrigashon moderno pa regionnan seku, por proba di ta parti di e solushon pa fasilitá produkshon lokal di kuminda sano. Otro aspekto sosio-ekonómiko, manera medida di impuesto inovativo, konsientisashon bou di mucha di skol i nan mayornan, i enbolbimentu aktivo di sosiedat civil en general ta konsiderá nesesario pa avansá dieta sano, basá en parti riba produkshon lokal sostenibel di alimento. Mester desaroyá senario ekonómiko realístiko pa e transishon kompleho aki, tumando na kuenta diferente aspekto di e komunitatnan lokal i e sistema natural. Ta menshoná agriturismo como un ehèmpel den e sentido aki, ya ku e ta ofresé oportunidat ekonómiko mientras ku e ta kontribuí di forma positivo na superashon di varios reto.